



# fitness line

**FL108 FL110 FL112**

speaker amplificati



**FL12S FL15S**

subwoofer amplificati



manuale d'uso

[www.audiofitness.it](http://www.audiofitness.it)

## Indice

<b>INDICE</b> .....	<b>2</b>
<b>AVVERTENZE GENERALI</b> .....	<b>2</b>
<b>CARATTERISTICHE GENERALI</b> .....	<b>3</b>
<b>INSTALLAZIONE</b> .....	<b>4</b>
<b>DESCRIZIONE PRODOTTO</b> .....	<b>5</b>
PANNELLO POSTERIORE .....	5
1 - Interruttore di accensione.....	5
2 - Indicatori Led .....	5
3 - Uscita Link .....	6
4 - Ingresso segnale audio.....	6
5 - Connettore di alimentazione .....	6
<b>MANUTENZIONE</b> .....	<b>6</b>
PULIZIA DELL'APPARECCHIO .....	6
<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI COMUNI</b> .....	<b>7</b>
<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b> .....	<b>8</b>
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</b> .....	<b>9</b>

## Avvertenze generali

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto, in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.

È molto importante che questo libretto istruzioni venga conservato con l'apparecchiatura per consultazioni future. In caso di vendita o di trasferimento della stessa ad altro utente, assicurarsi che il libretto accompagni sempre l'apparecchiatura per permettere al nuovo proprietario di informarsi sul funzionamento e sulle relative avvertenze.

- Apparecchio non per uso domestico.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio, in caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a [support@audiofactory.it](mailto:support@audiofactory.it).
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.), non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo. Questa apparecchiatura deve essere fatta funzionare solo da persone adulte. Non permettere ai bambini di manomettere la macchina o giocare con il prodotto.
- I lavori elettrici necessari per l'installazione dell'apparecchiatura devono essere eseguiti da personale qualificato.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio:
  - In luoghi soggetti ad eccessiva umidità
  - In luoghi soggetti a vibrazioni o a possibili urti
  - In luoghi con temperature superiori ai 45° o inferiori a 2°C
- Proteggere l'apparecchio da condizioni di umidità eccessive (i valori ottimali sono compresi fra il 35 e l'80%).
- Non smontare e non apportare modifiche all'apparecchio.
- Evitare che nell'apparecchio penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. In caso di versamento di liquidi sull'apparecchio, staccare subito l'alimentazione.
- Non cercare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni effettuate da persone inesperte possono causare danni o gravi disfunzioni. Rivolgersi [support@audiofactory.it](mailto:support@audiofactory.it).

## Caratteristiche generali

AudioFactory è orgogliosa di presentare la serie di casse Fitness Line; questa serie di casse è stata progettata e realizzata con il fine di dare una soluzione di qualità definitiva e duratura per le esigenze della palestra: le lezioni richiedono un forte coinvolgimento e i diffusori Fitness Line sono capaci di sviluppare elevati livelli di pressione sonora (SPL) senza fastidiose e dannose distorsioni!

Per realizzare le casse Fitness Line abbiamo scelto il migliore MDF progettando dei cabinet robusti e duraturi .

Gli altoparlanti sono della migliore produzione italiana, per garantire ottime prestazioni ed avere la certezza che siano mantenute nel tempo, nonostante l'uso quotidiano e gravoso negli ambienti chiusi ed umidi delle palestre.

Per garantire le migliori prestazioni abbiamo progettato una sezione elettronica eccellente e sovradimensionata per fornirvi caratteristiche ottimali durante il gravoso e prolungato uso in palestra, fornendo prestazioni sonore che saranno mantenute nel tempo! Inoltre abbiamo utilizzato ingressi ed uscite con connessioni bilanciate tipo XLR altamente professionali, in grado di durare decenni e senza rischio di scollegamento accidentale e prive di interferenze anche con cavi molto lunghi.

Abbiamo progettato la casse per poter essere utilizzate in maniera semplice ed intuitiva anche da utilizzatori "non esperti", pertanto abbiamo tolto tutti i controlli che avrebbero potuto creare dubbi di utilizzazione o provocare danni!

Sono internamente presenti dei circuiti elettronici di protezione dei componenti: abbiamo preso tutti gli accorgimenti per evitare praticamente le cause che provocano rotture.

Tutti i sistemi Fitness Line sono progettati e  
realizzati da AudioFactory e sono completamente  
**Made in Italy**  
**Garanzia 5 anni**

Le seguenti istruzioni sono realizzate in modo tale da darvi una panoramica dei collegamenti nelle modalità di utilizzo più comuni.

**Evitate l'ascolto prolungato ad elevati livelli di pressione sonora (SPL): potreste danneggiare permanentemente il vostro udito!**

**Consulenza post-vendita ed assistenza** – per qualsiasi informazione vi possa essere necessaria per installazione, ottimizzazione e assistenza sul vostro impianto Fitness Line, contattate [support@audiofitness.it](mailto:support@audiofitness.it)

**Consulenza commerciale** – per qualsiasi quotazione per ampliare il vostro impianto esistente o crearne uno nuovo contattate [sales@audiofitness.it](mailto:sales@audiofitness.it)

**Consulenza pre-vendita** – per qualsiasi consulenza vi possa essere necessaria per creare un nuovo impianto Fitness Line, contattate [info@audiofitness.it](mailto:info@audiofitness.it)

## Installazione

Per fornire una soluzione ottimale all'utilizzazione in palestra, abbiamo creato il supporto FLWM1 per installazione a parete (eventualmente anche a soffitto) cui collegare le staffe orientabili FLTB1. Questo versatile ed affidabile sistema di supporto+staffa può essere utilizzato senza alcun problema per tutte le casse, ma non per i subwoofer FL12S E FL15S.

Il montaggio di supporto e staffa è semplice, in tutti i casi consultate i manuali illustrati forniti a corredo degli articoli e scaricabili dalla sezione Products del nostro sito <http://www.audiofitness.it>.

Il subwoofer, grazie alle caratteristiche di emissione delle sue frequenze, è di facile posizionamento: va sempre appoggiato a terra, posizionato lungo una parete della stanza, evitando di sistemarlo agli angoli (se possibile almeno a 2 metri di distanza) ed evitando il centro della parete.

Per poter utilizzare il vostro impianto Fitness Line durante eventi esterni (saggi, manifestazioni, ecc.) potete posizionare facilmente le casse Fitness Line sfruttando il foro inferiore, da 35mm., per montarle tramite palo sopra il relativo sub o inserirle direttamente in una piantana terminata con palo standard. La migliore posizione per il montaggio della cassa su palo può essere ottenuta pensando alla "Sorgente", una linea intermedia che parte dalla metà delle membrane dei driver. La "Sorgente" dovrebbe essere allineata con l'altezza media degli ascoltatori, p. es. in una manifestazione con persone in piedi, dovrebbe essere circa ad 170cm.

### **! ATTENZIONE !**

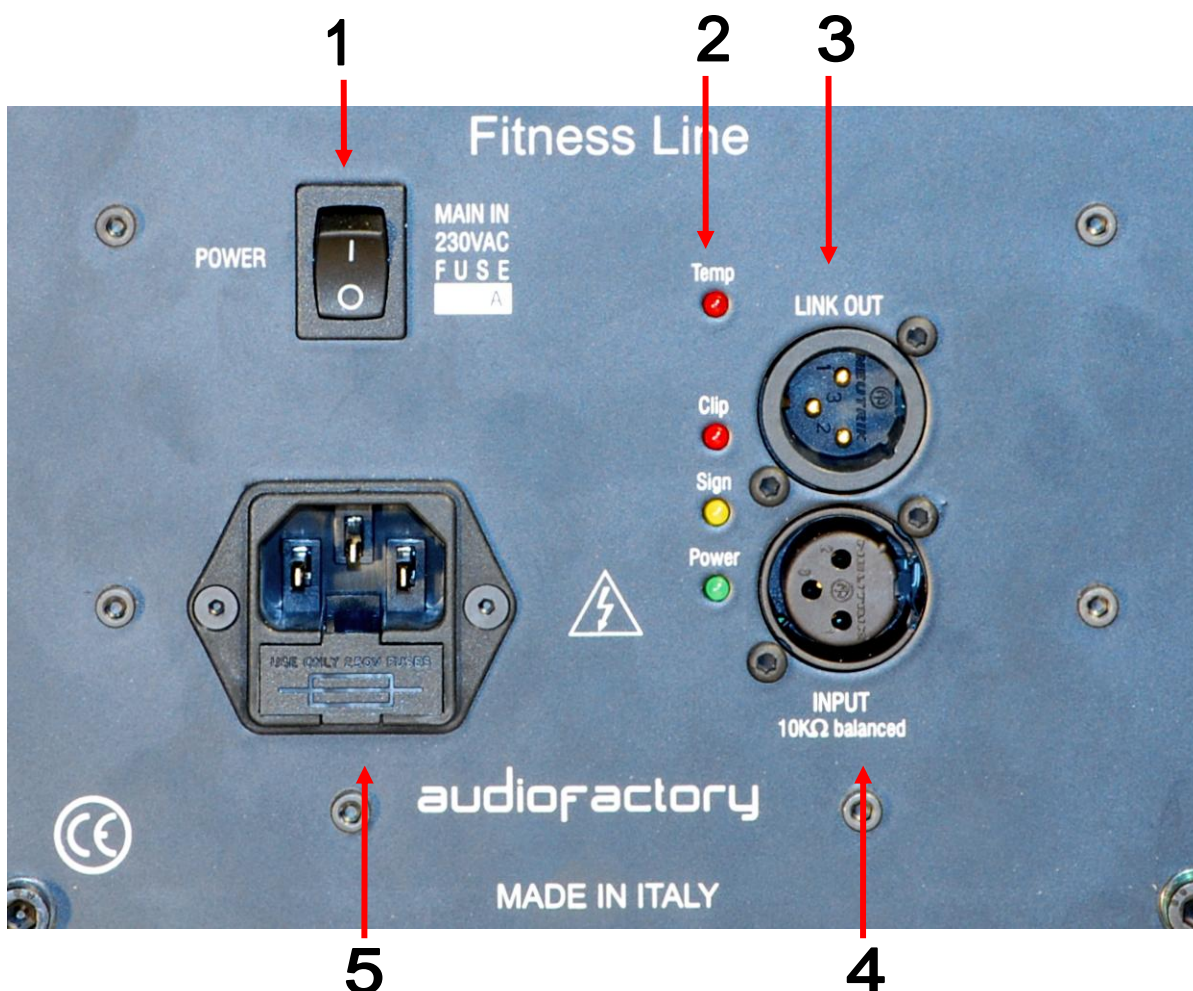
**Questo apparecchio deve essere assolutamente collegato alla dispersione generale a terra. Per la vostra sicurezza personale non dovete in nessun caso eliminare o rendere inefficace il collegamento di dispersione a terra dell'apparecchio o del cavo di alimentazione.**

Prendete sempre il cavo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il cavo stesso e non toccate mai il cavo con le mani bagnate, perché questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate le casse o dei mobili sopra il cavo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia pressato. Non annodate mai il cavo di alimentazione né collegatelo con altri cavi. I cavi di alimentazione devono essere collocati in modo tale che non siano calpestati. Un cavo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate regolarmente l'integrità del cavo di alimentazione.

**Per informazioni dettagliate e suggerimenti per la scelta ed il posizionamento ottimale delle casse, contattateci via email: [info@audiofactory.it](mailto:info@audiofactory.it). Siamo sempre a vostra disposizione per aiutarvi a sfruttare al meglio il vostro impianto AudioFactory!**

## Descrizione prodotto

### PANNELLO POSTERIORE



Il pannello posteriore dei diffusori contiene tutte le connessioni.

#### 1 - INTERRUTTORE DI ACCENSIONE

Utilizzate questo interruttore per accendere e spegnere l'apparecchio.

#### 2 - INDICATORI LED

Quattro led diversi segnalano lo stato del diffusore ed avvertono di eventuali anomalie del funzionamento:

Led verde **Power**: indica l'accensione del diffusore.

Led giallo **Sign**: indica la presenza di segnale audio all'ingresso del diffusore.

Led rosso **Clip**: indica che il segnale in ingresso è troppo alto e stanno intervenendo le protezioni interne (limiter) che attenuano il segnale.

Se questo led si accende per pochi istanti (come dei piccoli flash), non c'è nessun problema.

Se invece rimane acceso per alcuni secondi è opportuno abbassare il volume generale dal mixer.

Led rosso **Temp**: indica che la temperatura dell'amplificatore è troppo elevata. Pertanto sarà disattivato il segnale audio fino al ritorno ad una temperatura adeguata al corretto funzionamento del sistema.

Questo led non dovrebbe mai accendersi. Se ciò avviene la causa è spesso la mancanza di adeguata aerazione. Verificare che non ci sia niente che impedisca il passaggio dell'aria sulle alette di raffreddamento dell'amplificatore e/o verso il retro della cassa. Se il problema persiste contattate l'assistenza AudioFactory (support@audiofactory.it).

### 3 - USCITA LINK

Connessione da utilizzare per il collegamento in *cascata* di altre casse amplificate Fitness Line che usano lo stesso segnale della prima.

### 4 - INGRESSO SEGNALE AUDIO

Connessione da utilizzare per il collegamento all'uscita del mixer FLCM4 o qualsiasi altra sorgente sonora bilanciata.

### 5 - CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE

Connettore di tipo VDE; un cavo di rete adeguato è incluso nella confezione. L'alimentazione accettata in ingresso è quella normalmente utilizzata in tutta Europa: 230V (AC) 50Hz.

È presente un fusibile di tipo **5x20 fast** il valore di questo fusibile dipende dal modello di cassa.

Cassa	FL108	FL110	FL112	FL12S	FL15S
Fusibile	3.15A	4A	5A	5A	5A

Il fusibile serve a proteggere l'apparecchiatura da sbalzi di tensione ed altre anomalie sulla rete elettrica. Prima di ripristinare il fusibile rotto verificate eventuali problemi dell'impianto elettrico. Prima di sostituire il fusibile e durante tale operazione, il cavo di alimentazione dell'apparecchiatura deve essere sempre scollegato.

**! ATTENZIONE !**

**Sostituire il fusibile esclusivamente con un altro dello stesso valore.**

## Manutenzione

### PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Eliminare polvere ed umidità strofinando le casse con un panno asciutto.

In caso di sporco molto ostinato, immergere un panno morbido in una soluzione detergente diluita con cinque o sei parti di acqua, strizzarlo bene ed usarlo per strofinare le superfici a vista della cassa.

Non utilizzare mai sull'apparecchio, o nelle sue vicinanze, solventi, benzene, spray di insetticidi o altri agenti chimici, che possono causare la corrosione delle superfici dell'apparecchio stesso.

La tela frontale può essere lavata a mano o in lavatrice a bassa temperatura (max 30°)

## Risoluzione dei problemi comuni

### **La cassa non si accende.**

Controllare che il led **power** sia acceso.

Controllare che l'interruttore di accensione sia su **I**.

Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato al mixer e ad una adeguata presa di corrente.

Controllare il fusibile di alimentazione.

Controllare che la presa elettrica a cui è collegata la cassa sia alimentata.

### **Non si sente la musica**

Controllare i cavi di segnale

Controllare che il led **sig** si accenda; se non si accende vuol dire che non è presente alcun segnale in ingresso, quindi controllare la sorgente audio (il mixer, lettore CD, mp3, il notebook o qualunque altro apparecchio collegato agli ingressi di linea), controllare che sia partita la riproduzione e il volume della sorgente

### **Il microfono innesca o "fischia"**

L'effetto Larsen, detto anche feedback, è un fenomeno che si sviluppa quando i suoni emessi da un altoparlante ritornano ad essere captati da un microfono e da questo rimandato al medesimo altoparlante.

Se il microfono innesca le cause possono essere molteplici:

- Il volume generale è troppo alto; abbassare il controllo **master** del mixer.
- Il volume di un canale è troppo alto; abbassare il controllo **level** del canale.
- Il selettore mic/radiomic è in posizione errata; spostare il selettore su **radiomic**.
- Il volume del trasmettitore è troppo alto. Controllare il livello del trasmettitore.
- Il microfono è davanti o troppo vicino alle casse. Spostarsi in un'altra posizione.



## Caratteristiche tecniche

	FL108	FL110	FL112	FL12S	FL15S
<b>Potenza AES</b>	250+250W	350+350W	450+450W	350W	450W
<b>Banda passante (-3dB)</b>	70/18000 Hz	60/18000 Hz	50/18000 Hz	50/160 Hz	35/120 Hz
<b>SPL max</b>	119 dB	121 dB	123 dB	121 dB	123 dB
<b>Driver</b>	1" Bobina 1"	1" Bobina 1.75"	1" Bobina 1.75"	-	-
<b>Tromba</b>	90° x 60° ellittica	90° x 60° ellittica	90° x 60° ellittica	-	-
<b>Woofers</b>	8" Bobina 2.5" Magnete in neodimio	10" Bobina 2.5" Magnete in neodimio	12" Bobina 2.5" Magnete in neodimio	12" Bobina 3" Magnete in neodimio	15" Bobina 3" Magnete in neodimio
<b>Alimentazione elettrica</b>	230VAC 50Hz 300VA	230VAC 50Hz 400VA	230VAC 50Hz 500VA	230VAC 50Hz 400VA	230VAC 50Hz 500VA
<b>Fusibile di protezione</b>	3.15A	4A	5A	5A	5A
<b>Dimensioni (L x H x P)</b>	32 x 56 x 32 cm	34 x 60 x 35 cm	39 x 68 x 37 cm	46 x 55 x 46 cm	62 x 58 x 61 cm
<b>Peso</b>	14.5 Kg	16.5 Kg	20 Kg	22.5 Kg	38 Kg



## Dichiarazione di Conformità

<b>Questo prodotto è conforme alla Direttiva Bassa tensione 2006/95/CE e alla Direttiva EMC 2004/108/CE</b>
<b>This product complies with the Low Voltage Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC</b>
<b>Ce produit est conforme à la directive relative à la basse tension 2006/95/CE et à la directive relative à la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE</b>
<b>Dieses Produkt erfüllt die Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC und die EMV-Richtlinie 2004/108/EC</b>
<b>Este Producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje 2006/95/EC y con la Directiva EMC 2004/108/EC</b>

**audiofactory**

Via dei Piani di Monte Savello, 48/d - 00040 Albano Laziale (RM) Italy

Tel: +3906 9274 9614 - Fax: +3906 9274 9615

Mail: [info@audiofactory.it](mailto:info@audiofactory.it) - web: [www.audiofactory.it](http://www.audiofactory.it)

**Disclaimer** – ci riserviamo il diritto di modificare la forma e le caratteristiche dei nostri prodotti in qualsiasi momento, senza preavviso.

©AudioFactory 2012 – All rights reserved. Any not-approved copy and use, even partial, of this instruction manual and its texts, it's forbidden.